

EL IRIS

Año X.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.679.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 44.

Ciudadela (Menorca) martes 28 de Febrero de 1922

Dirección telegráfica IRIS
CIUADDELA

Por creerlo de interés general, reproducimos del último número del «Boletín Oficial» de este Obispado los siguientes documentos y noticias:

DOCUMENTOS

DIOCESANOS RELATIVOS A LA MUERTE DEL SANTÍSIMO PADRE BENEDICTO XV

Día 20 de Enero último, el Excmo. Sr. Obispo recibió del Excmo. Sr. Ministro de Gracia y Justicia el siguiente telegrama:

«Madrid.

Con profundo sentimiento le comunico que las noticias recibidas acusan gravísimo estado de Su Santidad, haciendo todo temer funesto desenlace.»

Boletín del día 25 del mismo mes, comunicando a la Diócesis la noticia del fallecimiento de Su Santidad, con memoria de sus altos hechos, y ordenando las honras fúnebres en toda la Diócesis.

En 24 del referido mes, el Excelentísimo Sr. Obispo envió el siguiente telegrama:

«Roma.

EMMO. CARDENAL CAMARLENGO.

Con llanto en el corazón me asocio al sentimiento universal por la muerte de nuestro Santísimo Padre muy amado.

JUAN, Obispo de Menorca.»

Con los mismos términos dirigió S. E. Rvdma. otros telegramas al Emmo. Cardenal Secretario de Estado Gasparri y al Excmo. Sr. Nuncio.

NUNCIATURA APOSTOLICA

Número 314

Madrid, 23 de Enero de 1922.

EXCMO. SR. OBISPO DE MENORCA.

Con profundo dolor cumplo participar a V. E. que nuestro venerado y amadísimo Santo Padre, el Sumo Pontífice Benedicto XV, falleció ayer, a las seis de la mañana.

No dudo que V. E. por su vivo y filial amor a la Persona Augusta del difunto Supremo Jeraarca y por su profunda devoción a la Santa Sede, se servirá disponer que se eleven fervientes súplicas al Altísimo por el eterno descanso de Nuestro Santísimo Padre Benedicto XV y porque a la Iglesia, huérfana, le sea concedido pronto un digno Sucesor de tan grande y glorioso Pontífice.

Dios guarde a V. E. muchos años.

THEDESCHINI,
Nuncio Apostólico.

«Ciudadela.

EXCMO. SR. OBISPO. --30.--1.

Honras fúnebres soberano Pontífice celebradas hoy por orden de V. E. en parroquia Santa María resultado solemnísimas, asistiendo Autoridades Militares, Civiles, marina, Alcalde, Ayuntamiento, Cuerpo Consular, Corporaciones, Funcionarios y numerosísimo concurso de fieles.

PANEDAS, Regente.»

Terminadas las honras fúnebres en Ciudadela el día 30 del mes de Enero último y la recepción en Falacio, el Excmo. Sr. Obispo dirigió el siguiente telegrama:

«Madrid.

EXCMO. SR. NUNCIO APOSTÓLICO.

Celebradas toda Diócesis solemnísimas Honras fúnebres honor sufragio Pontífice, con Pontifical en Catedral, oración fúnebre, asistiendo Ayuntamiento, Autoridades, Corporaciones, Asociaciones, Personalidades, funcionarios todo orden, numerosísimo pueblo, acudiendo Palacio con Cabildo, Clero, Seminario dando pésame. En Mahón asistiendo Autoridades superiores Militar, Civil, Marina, Base naval, Militares, Alcalde, Ayuntamiento, Cuerpo consular, Corporaciones, Instituto, Funcionarios todo orden, Asociaciones, Personalidades, con numerosísimo pueblo. Iguales demostraciones demás pueblos.

JUAN, Obispo de Menorca.»

NUNCIATURA APOSTOLICA

MADRID 27 de Enero de 1922.

Excelencia Rvdma.:

El sentido pésame que Vuestra Excelencia Rvdma. se ha servido expresarme, es una prueba más, no sólo de su fraternal amistad hacia mí, sino también de su devoción y amor a la Santa Sede.

Por eso me apresuraré a transmitirlo al Sacro Colegio.

Vuestra Excelencia y todos sus fieles, dignos hijos de la Católica España, lloran conmigo al amado Padre y Pastor, a quien una inopinada e implacable enfermedad nos ha arrancado para siempre.

Le doy las más sinceras y expresivas gracias por tan consoladora manifestación de sentimiento, y agradezco también las plegarias que se elevan al Todopoderoso por el eterno descanso del alma de Nuestro Santísimo y llorado Padre Benedicto XV, y porque el Espíritu Santo asista ahora, de una manera especial a la desolada Iglesia, y le conceda pronto poder venerar en la Cátedra Suprema de Pedro a otro digno y santo Pastor.

Reiterándole mis gracias, me confirmando de Vuestra Excelencia Rvma. atento S. S. y afectísimo Hermano,

THEDESCHINI,
Nuncio Apostólico.

A SU EXCIA. REVDMO. MONS.

OBISPO DE MENORCA.

El Prelado queda profundamente agradecido a todos, y pide para todos las bendiciones del Señor.

† JUAN, OBISPO DE MENORCA.

DOCUMENTOS

DIOCESANOS RELATIVOS A LA ELECCIÓN DE NUEVO Santísimo Padre Pio XI

Boletín del día 8 del presente mes, comunicando a la Diócesis la fausta noticia de la elección de Su

Santidad Pio XI, con algunas oportunas consideraciones sobre la firmeza y perpetuidad del Pontificado y de la Iglesia, y ordenando las acciones de gracias y muestras de júbilo.

El Excmo. Sr. Obispo recibió por radiotelegrafía el día 6 del actual del Revdmo. Sr. Rector, del Pontificio Colegio Español en Roma Don Joaquín Jovani, Pbro., el siguiente telegrama:

«Roma.

Cardenal Ratti Pío undécimo.

JOVANI.»

El Excmo. Señor Obispo había dirigido el día 7 del mismo mes al Emmo. Cardenal Secretario de Estado el siguiente telegrama:

«Roma.

A SU EMINENCIA EL CARDENAL SECRETARIO DE ESTADO.

El Obispo de Menorca tiene el honor de asociarse con toda su diócesis al universal aplauso con motivo del feliz advenimiento del Santo Padre muy amado.

JUAN, Obispo de Menorca.»

El anterior telegrama tuvo la siguiente honrosa manifestación:

«MONSEÑOR TORRES Y RIBAS, Obispo de Menorca.—Ciudadela. Roma, 14.—17'00.—Radio-Prat.

Muy agradecido filial homenaje Su Santidad, paternal bendición V. toda diócesis.

CARDENAL GASPARRI.»

NUNCIATURA APOSTOLICA

Número 225

Madrid, 6 de febrero de 1922.

EXCMO. Y REVDMO. SR.

OBISPO DE MENORCA.

Tengo la grande satisfacción de anunciar a V. E. que el Sacro Colegio de Cardenales, reunido en Cónclave, ha elegido hoy y proclamado Sumo Pontífice al Emmo. y Reverendísimo Señor Cardenal AQUILES RATTI, Arzobispo de Milán, el cual ha tomado el nombre de PÍO XI.

Al comunicar a V. E. esta faustísima noticia para que se den gracias al Todopoderoso por tan seña-

lado favor concedido a su Iglesia y se eleven fervientes oraciones implorando un próspero y fecundo Pontificado a Nuestro Santísimo Padre, me es grato renovar las seguridades de mi distinguida consideración.

THEDESCHINI,
Nuncio Apostólico.

«EXCMO. SR. OBISPO -- Ciudadela.
Mahón, 12.--18'20.

Solemnísimo *Te Deum* habiendo asistido todas las Autoridades, Corporaciones, asociaciones religiosas y un concurso numerosísimo de fieles.

PANEDAS, Regente».

El día 13 de este mes, el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo, dirigió el siguiente telegrama:

«Madrid.

EXCMO. SR. NUNCIO APOSTÓLICO.

Motivo elección Santísimo Padre, domingo, hubo *Te Deum* Catedral, Pontifical solemnísimo, asistiendo todo clero, Seminario, Salesianos, Ayuntamiento con Alcalde, Autoridades, Milicia, Corporaciones, asociaciones, Funcionarios todo orden, Personalidades, numerosísimo pueblo, iluminaciones triduanas. En Mahón asistiendo todo clero, Autoridades superiores Militar, Marina Base naval, Comisiones Ejército y Marina, Delegado Gobierno, Ayuntamiento con Alcalde, Jueces, Consulados, Institutos, Corporaciones, Asociaciones Hermanos, Funcionarios todo orden, Personalidades, numerosísimo pueblo, iluminaciones triduanas.

JUAN, Obispo de Menorca.»

Asimismo el Excmo. Sr. Obispo dirigió el siguiente telegrama:

«Roma.

EMINENTÍSIMO CARDENAL
SECRETARIO DE ESTADO.
Honor Santísimo Padre muy amado, celebradas solemnísimas fiestas religiosas públicas toda diócesis, con asistencia numerosísima de todos los elementos sociales, públicos y particulares.

JUAN, Obispo de Menorca.»

NUNCIATURA APOSTOLICA MADRID

Madrid, 13 de Febrero de 1922.

Excelencia Revma.:

Permítame Vuestra Excelencia Revma. que, aunque con retraso, el envíe mis gracias mas sentidas por el homenaje de filial adhesión al Augusto Vicario de Jesucristo, que Vuestra Excelencia ha tenido a bien comunicarme telegraficamente, en nombre tambien de la Dió-

cesis, con el fausto motivo de la elección del Sumo Pontífice PÍO XI.

De ello he dado relación a Su Santidad, y no dudo que el Santo Padre se complacerá benignamente con tan elocuente testimonio de fe católica y de afectuosa piedad de Vuestra Excelencia y de su Diócesis.

Al hacer los mas vivos votos para esa querida porción de la Iglesia de Cristo, me es grato, con las seguridades de respeto y estima confirmarme de Vuestra Excelencia Revma. atento S. S. y afectísimo Hermano,

THEDESCHINI,
Nuncio Apostólico.

A SU EXCELENCIA REVMA.

MONS. OBISPO DE MENORCA.

M. V. VESCOVO DI MENORCA.

Ciudadela.

Roma, 20.--18'00.--(Via Radio Prat.)

Sua Santità paternalmente complacendosi devota omnia gio catolici Menorca esbrime sense animo grato le in via di cuore benedictione apostólica.

CARD. GASPARRI.

(Traducción).

Su Santidad complaciéndose con animo paternal en el devoto homenaje de los católicos de Menorca, con sentimientos de profunda gratitud envía con todo afecto la bendición apostólica.

CARD. GASPARRI.

El Rvdmo. Prelado queda profundamente agradecido a todos, y pide para todos las bendiciones del Señor.

Y toda la Diócesis recibe con sentimientos de gratitud y filial veneración la primera bendición del muy amado Santo Padre Pío XI.

† JUAN, OBISPO DE MENORCA.

En el mismo número el «Boletín Oficial» publica dos extensas crónicas, donde se describen más detalladamente los actos a que hacen referencia los anteriores telegramas.

NUNCIATURA APOSTOLICA

MADRID 29 de Enero de 1922.

Excelencia Rvdma.:

Permítame Vuestra Excelencia Rvdma. que si bien algo tarde, le acuse recibo de su apreciada carta del 14 cte. y del adjunto cheque por valor de pts. 2.094, destinadas a los niños de la Europa Central.

Le doy las más sinceras y expresivas gracias por la solicitud con que Vuestra Excelencia ha atendido

a tan cristiana obra por la que tan vivamente se interesaba el caritativo y paternal corazón de Nuestro llorado Santo Padre Benedicto XV, en cuyas augustas manos me había apresurado a depositar la mencionada suma.

Reiterándole el testimonio de mi veneración y estima, me confirmo de Vuestra Excelencia Rvdma. atento S. S. y afectísimo Hermano

THEDESCHINI
Nuncio Apostólico.

A SU EXCELENCIA RVDMA.

MONS. OBISPO DE MENORCA.

(Traducción del texto italiano)

SECRETARIA DE ESTADO DE SU SANTIDAD

Del Vaticano, 18 de Enero de 1922

Ilmo. y Rvdmo. Señor:

Puesta en manos del Santo Padre la espléndida suma de Pesetas 2.094'00, que el Clero y el pueblo de esa su diócesis piadosamente han ofrecido para responder a la nueva invitación del Santo Padre, y contribuir a la obra suya de socorro a favor de los niños necesitados, víctimas de la guerra.

Muy gustosamente me he asociado al deseo de S. S. Ilma. y Rvdma. y me es muy grato poder ahora significarle que Su Santidad se ha dignado acoger la ofrenda con particular agrado, descubriendo en ella no solo un medio eficaz para socorrer a aquellos pobres é inocentes niños, privados de pan, mas especialmente un nuevo testimonio de la piedad profunda y de la bien sentida cristiana caridad, que admirablemente florece en la diócesis de Menorca.

Por tanto el Augusto Pontífice invoca de Nuestro Señor, grande abundancia de recompensa y de premio, y queriendo darles un testimonio de Su ánimo paternalmente complacido y benévolo, da de todo corazón a cada uno de los donantes, a V. S. y tambien a todos los sacerdotes y fieles confia-

dos á su pastoral solicitud, la implorada bendición Apostólica.

Con sentimientos de sincera y distinguida consideración, me es muy grato repetirme. De V. S. Ilma. y Rvdma. Servidor.

CARD. GASPARRI.

ILMO. Y RVDMO. SEÑOR MONSEÑOR
JUAN TORRES Y RIVAS Obispo de
Menorca.

COLECTA A FAVOR DE LOS NIÑOS DE
LA EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL,
PROMOVIDA POR SU SANTIDAD
BENEDICTO XV.

(Continuación).—Recibido con posterioridad al primer envío.

Ptas. Cénts.

Escuela nacional de niñas del pueblo de Villa-Cárlos	13'15
Sres. Profesores y alumnos del Colegio de Santo Tomás de Aquino en Mahón, dirigido por D. Mateo Fontirroig	96'82
Sr. Párroco de Ntra. Señora del Carmen de Mahón	10'00
Sobrante del primer envío	0'81
Suma	120'78

El Excmo. Sr. Obispo ha enviado este nuevo donativo al Excmo. Sr. Nuncio Apostólico en Madrid, siendo las cantidades colectadas en esta diócesis, al indicado objeto, la importante cantidad de pesetas 2.215'59.

Tambien el Prelado queda profundamente agradecido á todos los donantes y favorecedores, pide para todos las bendiciones del Señor, y envía la suya afectuosa, y una especial á los niños y niñas que han colectado, y han dado de lo suyo, sintiendo y haciendo sentir mejor á todos, los ecos de dolor de sus hermanitos desvalidos.

† JUAN, OBISPO DE MENORCA.

NOTICIAS

Fallecimiento.

Después de larga y penosa enfermedad sufrida con ejemplar y cristiana resignación, descansó anoche en el Señor el conocido Profesor de 1.ª Enseñanza don Juan Benejam Vives, Concejal de este Exmo. Ayuntamiento.

Entre nosotros ha vivido casi todos los años de su vida y entre los hijos de esta Ciudad ha desarrollado su plan educativo e intensa labor pedagógica, que le granjearon el honroso título de Maestro, con que muchos le distinguían y en el que encerraban todo el cariño que supo despertar en sus juveniles corazones.

Gozaba el señor Benejam de generales simpatías y era muy apreciado por su honradez, por su labo-

riosidad, por la sencillez de su carácter, por sus dotes intelectuales, por el amor que tuvo siempre a Ciudadela, de cuyo progreso y mejoramiento se preocupó con vivo interés.

Por sus aulas han pasado dos generaciones y el nombre del viejo y respetado Maestro ha quedado como esculpido en la fachada de esta escuela nacional, que continua todavía llamándose del *senyor Benejam*.

Contaba 76 años de edad y se hallaba jubilado desde hace algunos años, conservando no obstante, vivo y lozano en su alma el amor intenso a su noble profesión, la enseñanza.

Hace ya varios meses sintió resquebrajarse su robusta salud y len-

tamente la terrible dolencia ha venido consumiendo sus energías, hasta agotar su existencia corporal.

En pleno uso de sus facultades, pidió confesarse y recibió con fervor el santo Viático y últimamente la Extrema Unción, agradeciendo vivamente al Sacerdote que le asistía los beneficios que acababa de dispensarle.

Mañana, a las once, tendrá lugar la conducción de su cadáver al cementerio, cuyo acto constituirá sin duda una sentida demostración de duelo.

Descanse en paz el alma del anciano Maestro y reciba su distinguida familia, en particular su hija María, Religiosa de la Enseñanza, la expresión de nuestro más sentido pésame.

A nuestros lectores les pedimos una oración en sufragio del alma del difunto.

R. I. P. A.

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 21 del actual han salido premiados en 500 pesetas los billetes números 22.564 y 482 despachados en la Administración de Loterías de esta Ciudad.

Se despachan billetes del sorteo de día 11 de Mayo a 50 pesetas el décimo.

Fiebres intermitentes: Paludismo tercianas cuartanas y cotidianas *Perlas febrifugas ZEA.*

Defunción.

Ha muerto cristianamente en Palma don Benito Pons Fabregues, ilustre cronista y Secretario del Ayuntamiento de dicha ciudad.

La prensa palmesana tributó grandes elogios al difunto, y en sufragio de su alma se celebraron solemnes funerales en aquella Catedral.

Descanse en paz y reciba la familia del señor Pons Fabregues la expresión de nuestro más sentido pésame.

YOGHOURT

Poderoso alimento de niños y ancianos.

Contra las enfermedades del estómago e intestinos.

Elaboración diaria.

Farmacia MARTÍ.

SANTORAL

Miércoles 1.—*De Ceniza.* El Santo Angel de la Guarda y san Rosendo ob.—*Ayuno sin abstinencia.*

Luz 1.—Sol sale a las 6'24 pónese a las 5'40. — Luna sale a las 7'32 pónese a las 7'50.

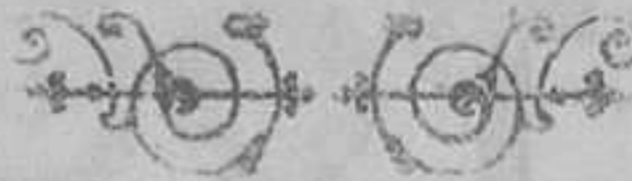
CULTOS

Miércoles, 1.—*Miércoles de Ceniza.* En la Catedral, bendición e imposición de la ceniza por el Exmo. Sr. Obispo. Ocupará la Cátedra Sagrada dando comienzo a la predicación cuasral en esta ciudad, el Rdo. Fr.

Zacarias de Llorens, Religioso Capuchino.

Al anochecer, santo Rosario y Septenario doloroso, cuyos sermones correrán a cargo del Rdo. Sr. D. Miguel Gomila, Pbro., Director Espiritual del Seminario.

Jueves, 2.—Al toque de *Angelus*, en la Catedral, Septenario doloroso.



Tintas WIGTY para escribir

ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
27	16	769'3		13'2			N.	0'1a 5'0		Despejado	
28	8	771'4	+0'1	12'8	14	11	N.	0'1a 5'0	—	Idem.	Rizada



De política

Aumentos en Guerra.

Madrid, 28.—2'00

Hablando esta madrugada con el Ministro de la Gobernación nos ha manifestado que no es extraño que en el presupuesto de Guerra se consiguen aumentos de mil y mil quinientas pesetas para personal, como se viene diciendo.

Ha quedado ultimado el presupuesto del Ministerio de la Guerra.

Conferencia.

El Ministro de la Gobernación y el Sr. Cambó, conferenciaron ayer tarde, al objeto de terminar algunos detalles sobre el presupuesto de dicho Ministerio.

Varias

Un primo del Papa.

Madrid, 27.—11'00

Se ha averiguado que vive en Barcelona un primo del Papa llamado Juan Ratti, ingeniero de la fábrica de troqueles «Hermanos Mairlot».

Entre periodistas.

Madrid, 28.—3'00

A la última hora de la tarde de ayer y en la carrera de S. Gerónimo, tuvo lugar un encuentro entre el Caballero Audaz y Araquis-

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

Bombardeo de Monte-Mauro.

La escuadrilla de aviación ha bombardeado Monte-Mauro. Mauro.

Los cañones enemigos contestaron, aunque inútilmente.

Del extranjero

Lo que será la Conferencia

Madrid, 27.—13'40

El corresponsal diplomático del «Daily New» escribe que la Conferencia de Génova parece cada vez más que será una discusión sobre Rusia.

Cabe esperar que un progreso marcado salga de las conversaciones preliminares que tendrán mañana en Boulogne, los señores Lloyd George y Poincaré.

Agitación por abollirse la Jornada de ocho horas.

Vuelve a notarse cierta agitación en las cuencas mineras del norte de Francia, a causa del anuncio de que la Cámara proyectaba la abolición de la jornada de ocho horas.

Y esto ha hecho aparecer varios agitadores que preconizan la huelga general.

Prensa Asociada.



BOLSA

Barcelona, 27.—24'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A.	69'50
Id. id. B.	68'80
Id. id. C.	68'80
Exterior serie A.	85'50
Amortizable 5 por 100 A.	94'00
Id. id. id. B.	93'50
Nortes	60'35
Alicantes	59'50
Andaluces	00'00
Orenses.	16'80
Francos.	57'50
Libras	27'66
Dollars	6'26
Liras.	33'20
Marcos	2'90
Coronas austriacas	0'25
Nortes Prioridad	62'25
Cáceres variable	35'50



Doctor Noves

Médico del Hospital Clínico del Centro de Dependientes del Comercio y de la Industria de Barcelona, Auxiliar del Ejército.

Especialista en gargantas, nariz y oído.

Consultas: De 11 a 12 y de 5 a 7.

Mayor, 19.—Mercadal.

CROSSLEY BROTHERS LIMITED

MANCHESTER (INGLATERRA)

MOTORES a gas pobre, aceites crudos y refinados, especiales para la Agricultura y pequeñas industrias.

GASÓGENOS por aspiración para toda clase de combustibles.

AGENCIA PARA CATALUÑA E ISLAS BALEARES:

BALSACH HERMANOS

TRAFALGAR, 78, 2.º, 2.º.—Dirección telegráfica: «Chastab».—BARCELONA

REFERENCIAS EN MENORCA:

MIGUEL J. TALTAVULL

SAN FERNANDO, 21.—MAHÓN.

A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

QUEBRADURAS — RELAJACIONES — DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre bragueros y vendajes, con el ejercicio específico mecánico fisioterápico. «Gran consolidador», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula codificada suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto.

Despacho Central: Carníen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

JOSE PALLICHA

CONQUISTADOR, 17

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

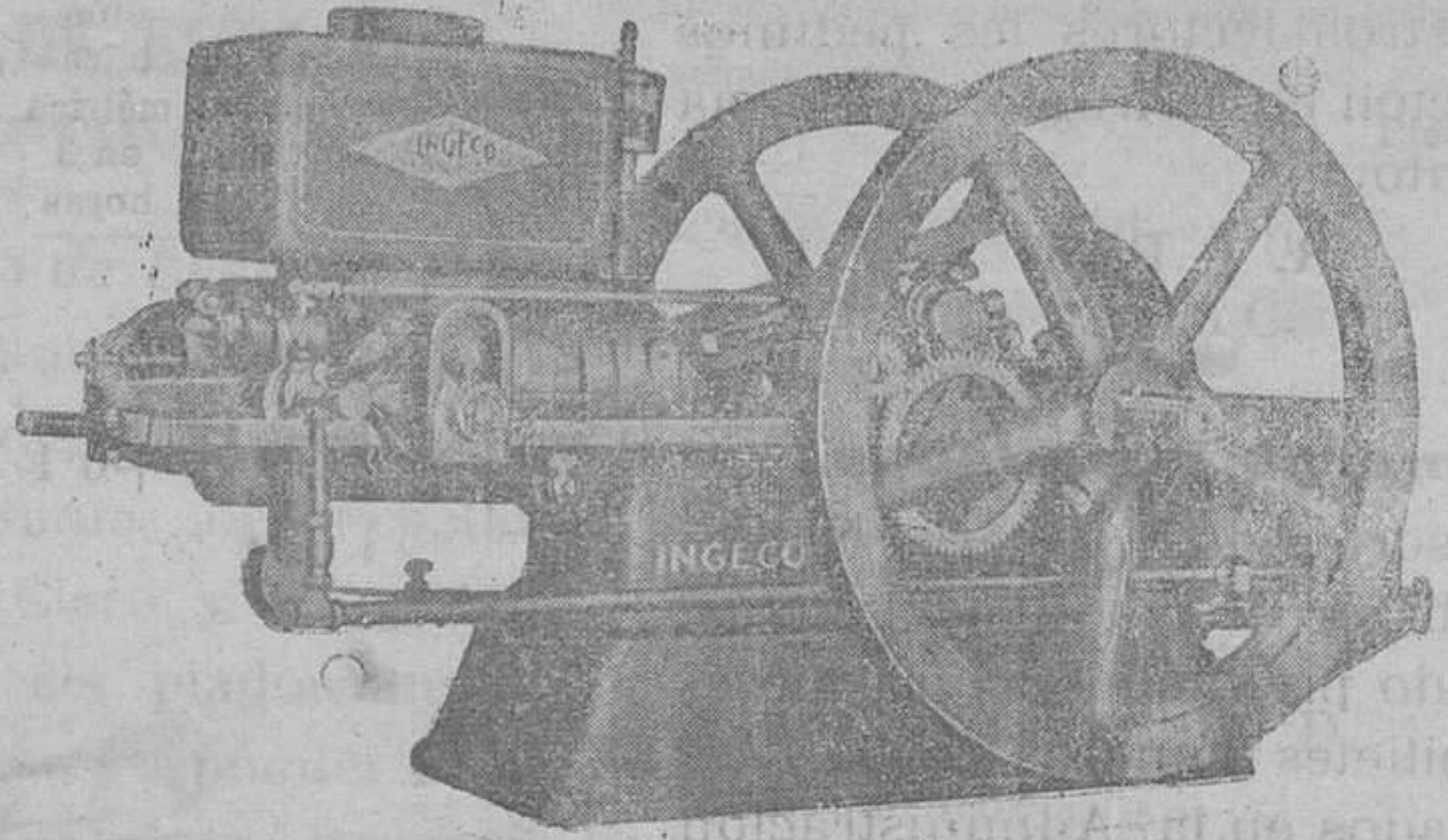
TOS
PASTILLAS PECTORALES
DEL
Doctor KLEIN
Curan la tos por crónica que sea. No contienen opio ni morfina.

ASMA
LICOR ANTIASMÁTICO
y GOTAS CALMANTES
DEL
Doctor KLEIN
El LICOR cura radicalmente la enfermedad. Las GOTAS calman de momento el ataque.

COMPANÍA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA

Plaza
Universidad
núm. 2
Bombas
para
riegos

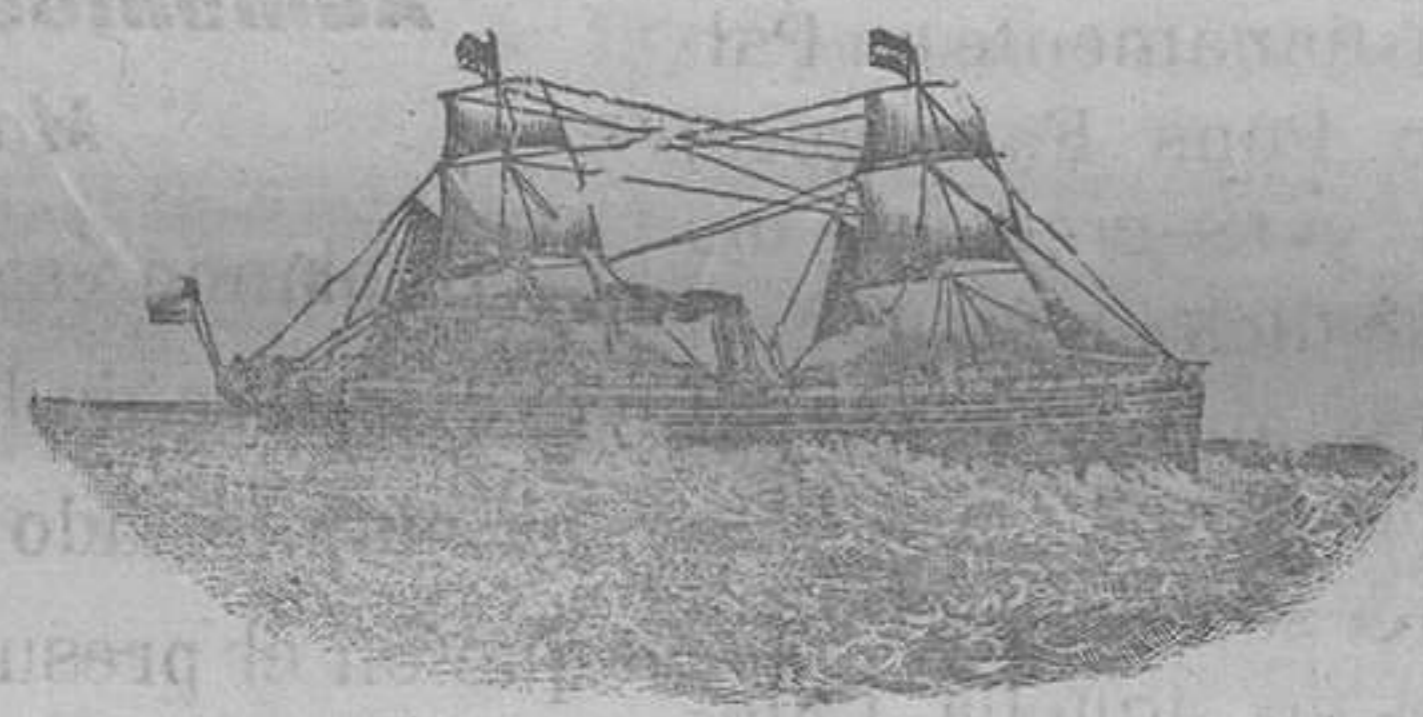


Depósito
CIUDADELA
F. VIVÓ
Rosario, 7
De todos
caudales
hasta 150
metros de
altura.

WORTHINGTON

¡He aquí el motor a gasolina que Vd. necesita!

Por su poco coste. Por su fácil manejo. Por su poco consumo.
Por su sencillo montaje. Por su gran solidez.
Por su simple construcción.
Por sus múltiples aplicaciones se construyen de 1 a 15 H. P.
Pedir catálogo y precios.



SERVICIOS DE LA COMPANÍA TRASATLÁNTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor saldrá el 16 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijon y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Póo

El vapor saldrá el 2 de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.



Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Pútrido, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Fiebre del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. 40 Píldoras en Caja.



Acerque el arábano a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para

Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Glática, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores a todos.



Para dolores en la región de los brazos o para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba donde haya dolor póngase emplastro de Alcock.



Para Reumatismo o Dolor de Espalda, Gomas, y otras partes, o para torceduras, Contusiones Entumescimiento, y Pies Doloridos, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Agentes en España—J. URIACH & Ca., Barcelona.